

Manuel d'instruction

Laryngoscope vidéo Rhino

RX1, RS1-PAL, RS1-NTSC



Contenu

1	Risques et avertissements de danger.....	3
1.1	Notes	3
2	Utilisation prévue.....	5
3	Symboles utilisés.....	5
4	Fonctionnalité et application.....	6
4.1	Général.....	6
4.2	Notes sur l'utilisation.....	6
4.3	Application	6
4.4	Comment cela fonctionne.....	6
4.5	Étendue de la livraison	7
5	Données techniques.....	7
5.1	Laryngoscope Data Video Rhino.....	7
5.2	Rayonnement électromagnétique	8
6	Fabricant	8
7	Accessoires recommandés	9
7.1	Source de lumière froide	9
7.2	Moniteur.....	9
8	Connexion du laryngoscope Video Rhino.....	9
9	Utilisation du laryngoscope Video Rhino.....	10
9.1	Balance des blancs	10
9.2	Insérez, inclinez et rétractez le tube d'insertion.	10
9.3	Arrêt.....	11
10	Nettoyage, entretien et désinfection.....	11
10.1	Procédures manuelles.....	11
10.1.1.	Nettoyage	11
10.1.2.	Désinfection	11
10.1.3.	Rinçage final	12
10.2	Procédés mécaniques	12
10.3	Essai d'étanchéité.....	14
10.4	Soins.....	15
11	Entretien et réparations	15
11.1	Retourner à.....	15
12	Élimination	16
13	Déclaration d'incidents graves.....	16

1 Risques et avertissements de danger

1.1 Notes

1. Les laryngoscopes Video Rhino **RS1 et RX1** sont uniquement conçus pour être utilisés dans les hôpitaux et les cliniques sans connexion directe au réseau d'alimentation public.
2. Veuillez d'abord vérifier que l'emballage, le laryngoscope Video Rhino et les accessoires sont complets et qu'ils n'ont pas été endommagés pendant le transport. En cas de dommage, notez-le et informez-en votre revendeur ou le fabricant.
3. Avant chaque traitement, prenez une image test d'un objet connu pour vous convaincre de la qualité correcte de l'image, de son orientation (même lorsque l'unité d'angulation est en mouvement) et du bon fonctionnement du laryngoscope Video Rhino. Une attention particulière doit également être accordée à la fidélité des couleurs et à la transmission correcte des images sans trop de pièces manquantes.
4. N'utilisez le laryngoscope Video Rhino que pour l'usage auquel il est destiné, conformément aux réglementations du MPG, aux règles généralement reconnues de la technologie et aux réglementations en vigueur en matière de sécurité du travail et de prévention des accidents.
5. Avant d'utiliser le laryngoscope Video Rhino, inspectez-le visuellement pour vous assurer qu'il est en bon état de marche et de fonctionnement, y compris l'alimentation électrique. Le laryngoscope Video Rhino est un instrument mécanique-optique de précision de haute qualité ; manipulez-le avec précaution.



Attention:

N'utilisez pas le laryngoscope Video Rhino s'il présente des défauts susceptibles de mettre en danger les patients, les utilisateurs ou des tiers, tels que des bords tranchants dus à des dommages.



Attention:

Évitez la lumière directe du soleil, les rayons X, les changements brusques de température ou le chauffage à plus de 60°C et les contraintes mécaniques telles que les chocs violents et le vrillage du tube d'insertion.



Attention:

Utilisez uniquement les accessoires fournis ou les accessoires approuvés par le fabricant pour connecter le laryngoscope Video Rhino au secteur et à d'autres appareils.



Attention:

N'utilisez que des appareils médicalement approuvés (moniteur, PC, source de lumière froide, etc.) avec le laryngoscope Video Rhino, sinon le patient ou l'utilisateur pourrait être mis en danger dans des cas défavorables. Respectez les instructions du chapitre 5.



Attention:

Manipulez avec précaution les objets pointus ou tranchants tels que les scalpels ou les aiguilles à proximité du laryngoscope Video Rhino afin d'éviter tout dommage mécanique à l'endoscope.



Attention:

Lors de l'utilisation de sources lumineuses de forte puissance, une lumière à haute énergie peut s'échapper d'un câble de guidage de la lumière ou d'un laryngoscope. Des dépôts au niveau de la zone de sortie de la lumière, des distances de travail insuffisantes ou un contact direct avec les tissus peuvent ainsi entraîner un fort échauffement au-dessus de 41C°, voire des lésions tissulaires par absorption. Par conséquent, évitez le contact direct des tissus avec la zone d'émission de la lumière.



Attention:

Utilisez la commande automatique de la source lumineuse, si elle est disponible, ou réglez manuellement la source lumineuse sur le flux lumineux minimum requis pour l'application afin de minimiser les risques de brûlure.



Attention:

La forte énergie lumineuse émise à l'extrémité distale peut provoquer un échauffement important, voire une inflammation, lorsque le laryngoscope est placé sur des surfaces sensibles à la chaleur ou combustibles. Par conséquent, il faut toujours ranger le laryngoscope dans un support approprié.

Retirez toute saleté des surfaces optiques du laryngoscope afin d'éviter un dégagement de chaleur involontaire.

Réduisez l'intensité de la source lumineuse ou éteignez-la lorsque le laryngoscope n'est pas utilisé.

Éteignez la source lumineuse si vous n'utilisez pas le laryngoscope pendant une longue période !



Attention:

Ne regardez pas directement dans la sortie de lumière de la source lumineuse ou de tout autre guide de lumière connecté ! L'énergie des sources lumineuses puissantes peut provoquer des lésions oculaires graves et permanentes.



Attention:

Le laryngoscope Video Rhino ne doit être utilisé que par des personnes qui, sur la base de leur formation ou de leurs connaissances et de leur expérience pratique, peuvent garantir une manipulation correcte.

- La sécurité de fonctionnement et la facilité d'utilisation du dispositif médical dépendent non seulement de vos compétences, mais aussi de l'entretien du dispositif. Un nettoyage et un entretien réguliers sont donc nécessaires (voir le chapitre Nettoyage, entretien et désinfection).
- Un service qualifié et l'utilisation de pièces de rechange originales vous donnent la garantie que la sécurité de fonctionnement, la capacité opérationnelle et la valeur de votre dispositif médical sont maintenues.

2 Utilisation prévue

- Le laryngoscope Video Rhino RX1, RS1-PAL, RS1-NTSC est utilisé pour les examens endoscopiques en médecine de l'oreille, du nez et de la gorge humaine. Les laryngoscopes flexibles Video Rhino peuvent être utilisés pour examiner le nez, le pharynx et le larynx, les cavités nasales et le nasopharynx. Les régions examinées peuvent être affichées sur des écrans à haute résolution via un PC (panneau).
- Le laryngoscope Video Rhino n'est pas destiné à l'examen des sinus paranasaux et de la partie inférieure du larynx.
- Il est utilisé exclusivement dans les cabinets médicaux et les cliniques par un personnel spécialement formé à la manipulation des endoscopes.









Attention:

le laryngoscope Video Rhino RX1, RS1-PAL, RS1-NTSC ne peut être utilisé que sur des personnes dont l'ouverture corporelle est suffisamment grande pour permettre l'insertion du tube d'insertion. Ceci doit être observé en particulier pour les examens nasaux chez les enfants.

3 Symboles utilisés

Les symboles utilisés ont la signification suivante

	Sur la plaque signalétique : Attention, suivre les instructions d'utilisation
	Symbole pour la collecte séparée des équipements électriques et électroniques
	Type de pièce appliquée BF
	Dans le mode d'emploi : Attention, zone de danger général.
IP 68	Le dispositif est étanche à la poussière et protégé contre l'immersion permanente.
	L'appareil correspond à la classe de protection II
	Le dispositif est un dispositif médical

4 Fonctionnalité et application

4.1 Général

Il s'agit d'un système électronique qui doit être protégé de l'humidité pénétrante. Les désignations de type correspondent aux variantes suivantes :

RS1-PAL	Unité avec puce CCD ; interface vidéo format PAL
RS1-NTSC	Unité avec puce CCD ; interface vidéo format NTSC
RX1	Unité avec puce CMOS ; Interface vidéo format NTSC

4.2 Notes sur l'utilisation

Le mode d'emploi explique comment utiliser le dispositif médical de manière sûre, correcte et efficace. Veuillez lire le mode d'emploi avant de mettre l'appareil en service, en commençant par le chapitre sur les risques et les avertissements de danger. Conservez les instructions à proximité de l'appareil. Respectez les conditions ambiantes spécifiées dans les caractéristiques techniques.

Le mode d'emploi ne remplace pas les connaissances médicales et techniques de base correspondantes. L'utilisateur peut être amené à acquérir ces connaissances dans le cadre de cours de formation avancée spécifiques.

orlvision n'assume aucune responsabilité pour les diagnostics et interprétations de résultats effectués à l'aide de produits médicaux achetés chez **orlvision**. L'acquisition de l'expertise médicale et ses conséquences diagnostiques et thérapeutiques relèvent de la seule responsabilité de l'utilisateur du dispositif médical.

Avant chaque utilisation, testez le sens de déplacement de l'unité de déviation en actionnant le levier de réglage afin d'éviter une direction de déviation incorrecte. Vérifiez la fidélité des couleurs à l'aide d'un échantillon d'image.

Nous recommandons l'utilisation d'un gel lubrifiant sur le manche avant d'insérer le manche dans la cavité nasale à examiner.

4.3 Application

Les laryngoscopes flexibles Video Rhino d'**orlvision** GmbH (ci-après dénommé orlvision) sont des produits médicaux de haute qualité. Ils sont utilisés pour les examens endoscopiques en médecine humaine de l'oreille, du nez et de la gorge. Les laryngoscopes flexibles Video Rhino peuvent être utilisés pour examiner le nasopharynx. L'image de la région examinée peut être affichée sur un écran à haute résolution et stockée.

Le laryngoscope RS1/RX1 est exclusivement destiné à une utilisation en clinique et ne doit être utilisé que par un personnel spécialement formé à la manipulation des endoscopes !

Effectuez une balance des blancs avant chaque application (voir section 7.1). Procédez au nettoyage et à la désinfection comme décrit dans ce mode d'emploi.

4.4 Comment cela fonctionne

À l'extrémité distale du laryngoscope Video Rhino se trouve la sortie d'un guide de lumière qui éclaire la zone d'observation. Une lentille attachée permet de prendre des images à un angle de vue de 90°. L'image ainsi capturée est enregistrée par une caméra vidéo, convertie en signal électrique et mise à disposition à la sortie du laryngoscope Video Rhino sous la forme d'un signal vidéo analogique à afficher sur un moniteur.

La lumière pour éclairer la région d'observation est obtenue à partir d'une source de lumière froide. L'extrémité distale du tube d'insertion peut être inclinée dans une plage de 130°±en actionnant le levier de réglage.

L'alimentation en énergie électrique est assurée par un bloc d'alimentation médical fourni.

4.5 Étendue de la livraison

L'étendue de la livraison du laryngoscope flexible Video Rhino comprend

- le laryngoscope Video Rhino avec le tube d'insertion et la fiche de connexion pour la source de lumière froide (connectée à la pièce à main)
- un câble de connexion pour la connexion d'un moniteur et de l'unité d'alimentation électrique
- un bloc d'alimentation médicalement approuvé pour l'alimentation électrique
- un testeur de fuites
- un câble RCA et un câble S-vidéo
- un adaptateur de type ACMI pour la connexion à la source lumineuse (les adaptateurs de type STORZ, WOLF et OLYMPUS ne sont pas inclus)
- Bouchon Naso
- ce manuel

5 Données techniques

5.1 Laryngoscope Data Video Rhino

Paramètre	RX1 / RS1
Domaine d'intervention	10 - 55 mm
Angle de vue	90°
Diamètre de l'extrémité distale	3,9 mm
Diamètre du tube d'insertion	3,9 mm
Angulation distale haut / bas	130°/130°
Longueur de travail	310 mm
Longueur totale	540 mm
Format vidéo	NTSC/ PAL et NTSC
Résolution en pixel	320x240 / 500x582 et 510x492
Balance des blancs	manuellement
Illumination : source de lumière froide	Câble à fibres optiques
Alimentation électrique	100-240V / 50-60Hz
Puissance	max. 1,5 W
Interface	Cinch Video / Y_C Video, Cinch
Poids en g	pièce à main d'environ 540g
Classe de risque selon le MPG	1
Température de transport et de stockage en ° Celsius	- 10°C à + 60°C
Température de fonctionnement en ° Celsius L'extrémité distale peut se réchauffer jusqu'à 9°C au-dessus de la température ambiante.	de 0° à + 40°.
Humidité relative	0 à 100 %.
Pression de l'air	950 à 1050 hPa

Paramètre	RX1 / RS1
Classe de protection contre les influences environnementales	IP 68
Classe de protection contre les chocs électriques	Classe II
Mode de fonctionnement	Fonctionnement en continu

Tableau 1

5.2 Rayonnement électromagnétique

En ce qui concerne l'immunité aux rayonnements et aux interférences, le laryngoscope RS1 répond aux conditions de la norme

EN 60601-1-2:2007 (IEC 60601-1-2:2007, modifié), Classe d'émission A

Destiné à être utilisé dans les hôpitaux sans connexion directe au réseau d'approvisionnement public !

Le laryngoscope RX1 est conforme aux exigences de la norme EN 60601-1-2:2007 (IEC 60601-1-2:2007, modifiée) en matière de rayonnement et d'immunité.

6 Fabricant

Le fabricant du laryngoscope Video Rhino est

orlvision GmbH
Gewerbestraße 17
D-35633 Lahnau

Tel : +49(0) 64 41 67 92 98 - 0

Fax : +49(0) 64 41 67 92 98-99

info@orlvision.de

www.orlvision.de

7 Accessoires recommandés

7.1 Source de lumière froide

N'utilisez qu'une source de lumière froide médicalement approuvée !

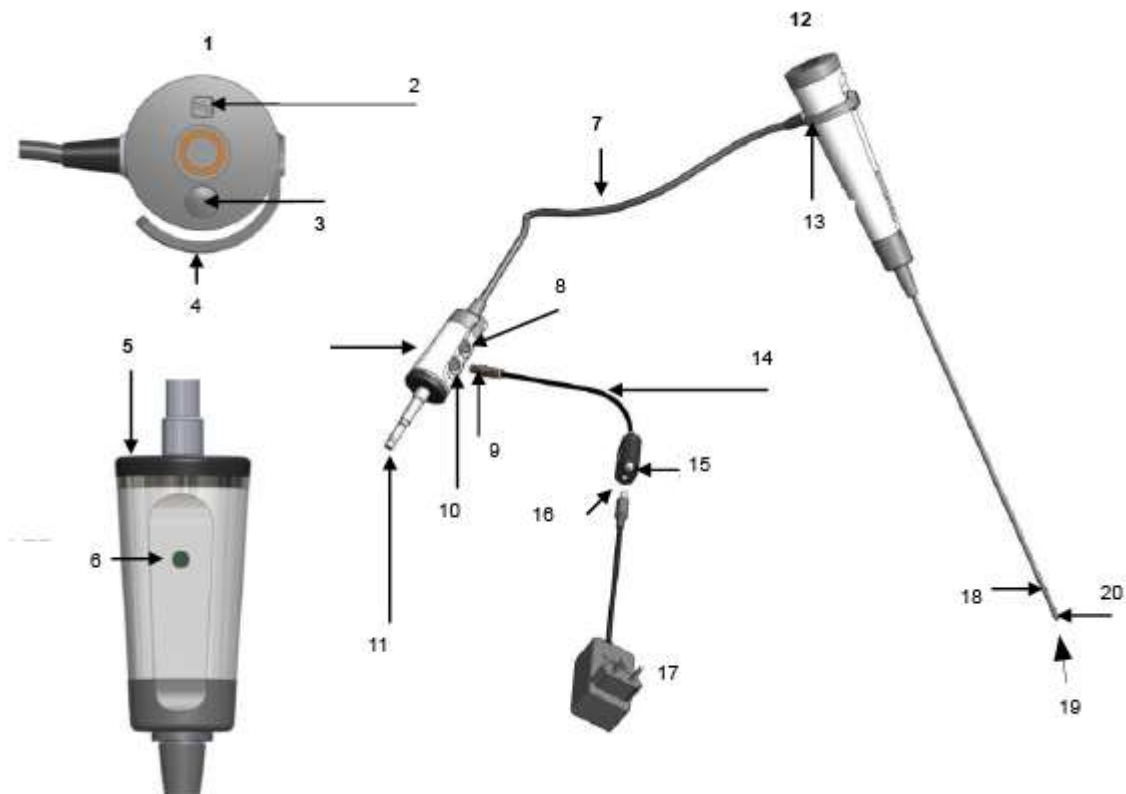
Par exemple :

- Source lumineuse orlLED 180, ILO
- Stroboscope laryngé HighLight Plus, Inventis

7.2 Moniteur

N'utilisez qu'un moniteur médicalement approuvé !

8 Connexion du laryngoscope Video Rhino



- | | | | | | |
|----|----------------------|----|--|----|------------------------|
| 1 | Pièce à main | 2 | Balance des blancs | 3 | bouton de capture |
| 4 | Levier de réglage | 5 | Fiche du guide de lumière | 6 | Affichage LED |
| 7 | Tuyau d'alimentation | 8 | Valve pour test de pression | 9 | Connecteur multi-point |
| 10 | prise multipoint | 11 | Connexion pour la source de lumière froide | 12 | Pièce à main |
| 13 | Levier de réglage | 14 | Câble de connexion pour l'alimentation et la vidéo | 15 | Sortie vidéo composite |
| 16 | Entrée 12V | 17 | Alimentation médicale 12V | 18 | Unité d'angle |
| 19 | Extrémité distale | 20 | Tête de caméra | | |

Figure 1: Connexion du laryngoscope

Le laryngoscope Video Rhino doit être connecté comme suit. Voir également la figure 1. Branchez le bloc d'alimentation sur une prise de courant (100 - 240 V CA, 50 - 60 Hz). Le connecteur secondaire de l'alimentation doit être branché sur le même connecteur que le câble vidéo du moniteur.

Ensuite, le câble de connexion doit être branché dans la fiche du guide de lumière et celle-ci doit à son tour être insérée dans la source de lumière froide.

Un moniteur externe pour l'affichage du signal vidéo est connecté au connecteur Video Out, puis l'image capturée par l'appareil photo apparaît sur l'écran.

Le laryngoscope Video Rhino peut maintenant être utilisé pour l'usage auquel il est destiné, le voyant vert de la fiche du guide optique est allumé.



Attention:

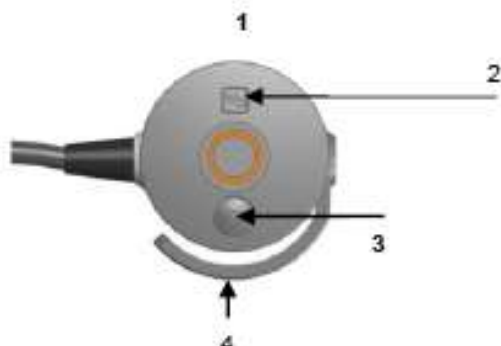
Le moniteur et la source lumineuse doivent répondre aux exigences de la norme DIN EN 60601 !

9 Utilisation du laryngoscope Video Rhino

9.1 Balance des blancs

Attention: Une balance des blancs doit être effectuée avant chaque examen pour s'assurer que l'appareil photo reproduit les couleurs naturelles.

Pièce à main



- | | | | | | |
|---|-------------------|---|--------------------|---|-------------------|
| 1 | Pièce à main | 2 | Balance des blancs | 3 | bouton de capture |
| 4 | Levier de réglage | | | | |

Figure 2: Balance des blancs

Pour ce faire, pointez l'extrémité distale droit sur une feuille de papier blanc, prenez la plage de travail (distance de 10 à 55 mm) et appuyez brièvement sur le bouton de balance des blancs de la pièce à main. Voir également la figure 2.

9.2 Insérez, inclinez et rétractez le tube d'insertion.

Le tube d'insertion doit être introduit avec précaution dans les régions correspondantes à examiner (cavité nasale et pharyngée). Si nécessaire, l'extrémité distale peut être ajustée de $130^{\circ} \pm$ à l'aide du levier de réglage (voir figure 3). Le niveau d'ajustement doit être testé lors d'un essai gratuit. Le médecin examinateur tient le laryngoscope dans sa main pour vérifier le réglage de l'extrémité distale et observe l'image sur l'écran.

Après l'examen, remettez le levier de commande en position de repos et retirez avec précaution le tube d'insertion.

9.3 Arrêt

Après utilisation, le laryngoscope doit être mis hors service en le déconnectant de l'alimentation électrique, la source de lumière froide doit être éteinte, puis les travaux de nettoyage et de désinfection nécessaires doivent être effectués. Voir le chapitre 8.

10 Nettoyage, entretien et désinfection

Conformément aux recommandations du KRINKO/BfArM, la méthode de la machine est toujours la méthode préférée pour le retraitement.

10.1 Procédures manuelles

10.1.1. Nettoyage

Le laryngoscope Video Rhino doit être soigneusement nettoyé après chaque utilisation. Pour ce faire, essuyez-le avec un chiffon propre et jetable imbibé d'un désinfectant approprié sur toutes les parties externes accessibles.

Nous recommandons pour le nettoyage : 2% de Sekusept® actif (fabricant Ecolab). Temps de réaction 5 minutes. Veillez à ce que les surfaces restent humides. Essuyez ensuite avec un chiffon sec à usage unique.

Nous recommandons également les lingettes désinfectantes Triamin de Wet Wipe (disponibles chez Orlvision). Temps de contact selon les organismes possibles 5-15 minutes, voir la fiche technique séparée, disponible sur www.wetwipe.eu.



Attention:

Veillez ne pas exercer de grandes forces mécaniques lorsque vous essuyez l'extrémité flexible de l'appareil. L'endoscope, les guides de lumière à l'intérieur pourraient être endommagés (rupture).

10.1.2. Désinfection

La désinfection ne peut être effectuée que par du personnel qualifié et conformément aux spécifications de l'Institut Robert Koch.



Attention:

Avant chaque désinfection / insertion, un test d'étanchéité (voir chapitre 9.3) doit être effectué. En cas de fuite, le laryngoscope Rhino doit être jeté immédiatement et envoyé au fabricant pour réparation. En cas de fuite, la désinfection par immersion devient inefficace !

Nous recommandons la désinfection suivante : désinfection par immersion avec du Sekusept® aktiv à 2%. (fabricant Ecolab). Temps d'immersion 30 minutes.



Attention:

Pour protéger le connecteur à 9 pôles, nous recommandons d'utiliser le capuchon "Plug Cap Naso" fourni.



Figure 4 : Capuchon Plug Cap Naso



Attention:

'immersion permanente du laryngoscope dans de l'alcool concentré provoque des dommages irréversibles. Si nécessaire, effectuez une courte désinfection par essuyage. Cependant, il faut absolument s'assurer que l'alcool peut s'évaporer immédiatement après la désinfection de la lingette.



Attention:

Ne jamais mettre le câble USB dans la désinfection par immersion. Le câble ne peut être nettoyé et désinfecté que par désinfection par essuyage / désinfection de surface.

10.1.3. Rinçage final

Retirez le laryngoscope Rhino et les accessoires de la solution désinfectante en utilisant des gants jetables neufs. Placez le laryngoscope désinfecté dans un bassin / une baignoire avec de l'eau microbiologiquement sûre (qualité eau potable). Utilisez de l'eau fraîche pour chaque instrument. Rincez soigneusement les surfaces extérieures du laryngoscope Rhino avec de l'eau microbiologiquement sûre.

10.2 Procédés mécaniques

Nous recommandons les procédures suivantes en utilisant le laveur-désinfecteur BHT INNOVA® E3 CMS DC de CANTEL GmbH ou une machine équivalente avec les réglages indiqués ci-dessous.

Nettoyage

Produit de nettoyage : 0,5 % Dr. Weigert neodisher Mediclean forte®

Processus de nettoyage automatique avec le programme n° 24 avec les réglages suivants :

- Étape de pré-nettoyage pendant 4 minutes
- Vidage des marches
- Étape de nettoyage 0,5% à 37°C pendant 6 minutes
- Étape de nettoyage 0,5% à 43°C pendant 6 minutes
- Vidage des marches
- Étape intermédiaire : rincer pendant 2 minutes



Attention:

Avant chaque nettoyage ou désinfection / insertion, un test d'étanchéité (voir chapitre 9.3) doit être effectué. En cas de fuite, le laryngoscope Rhino doit être jeté immédiatement et envoyé au fabricant pour réparation. En cas de fuite, la désinfection devient inefficace !

Pré-nettoyage :

Pré-nettoyage avec des lingettes pré-imbibées de Mediclean forte® à 0,5 % Dr. Weigert neodisher jusqu'à ce que l'instrument soit visuellement propre.



Attention:

Veuillez ne pas exercer de grandes forces mécaniques sur l'extrémité flexible de l'endoscope lorsque vous l'essuyez, les guides de lumière à l'intérieur pourraient être endommagés (rupture).

NettoyageAgent

nettoyant: 0,5 % Dr. Weigert neodisher Mediclean forte®.

Désinfection

Désinfectant: 1,0 % Dr. Weigert neodisher endo SEPT PAC

Processus automatique de nettoyage et de désinfection avec le programme n° 22 NORMAL-PAA avec les réglages suivants:

- Étape de pré-nettoyage pendant 4 minutes
- Vidage des marches
- Étape de nettoyage 0,5% à 37°C pendant 6 minutes
- Étape de nettoyage 0,5% à 43°C pendant 6 minutes
- Vidage des marches
- Étape intermédiaire : rincer pendant 2 minutes
- Désinfection chimique par étape avec un désinfectant à 1% à 25°C pendant 10 minutes
- Vidage des marches
- Étape Nettoyage final à 20°C pendant 4 minutes



Attention:

En général, le laryngoscope est connecté au système de contrôle automatique de la pression pendant le nettoyage de la machine. Si ce n'est pas le cas, nous vous recommandons d'utiliser le capuchon M-860-0003-0086-P, disponible en option, pour protéger le raccord de la valve.

Il est également recommandé d'utiliser ce capuchon pour le nettoyage manuel.



Fig. 5, Capuchon de protection Numéro de pièce M-860-0003-0086-P



Figure 6 : Capuchon de couvercle de soupape monté

10.3 Essai d'étanchéité



Attention:

Le test d'étanchéité doit être effectué avant chaque retraitement !



Attention:

Le tube de raccordement du testeur de fuites et le raccord du testeur sur le laryngoscope doivent être secs !

Placez le capuchon du connecteur du testeur fermement sur le connecteur du testeur et tournez-le d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre (voir la figure 3). Le testeur est maintenant fermement fixé au laryngoscope et ne peut être retiré.
Fermez la valve du testeur de fuites.

Créez une pression d'essai de 160 (± 10) mmHg en pompant le testeur d'étanchéité.

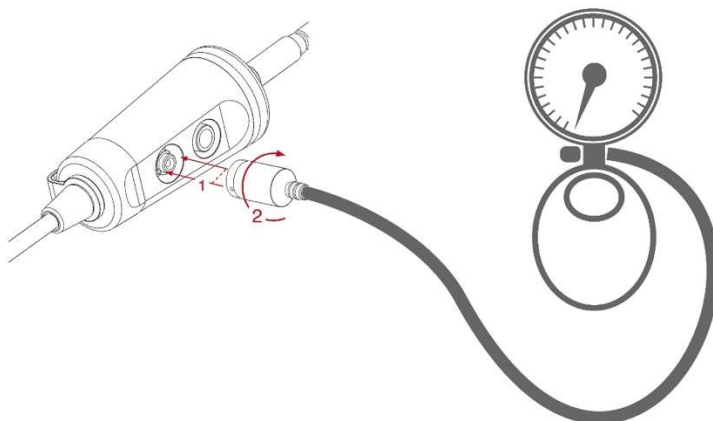


Figure 7: Testeur de pression de connexion



Attention:

Si la lecture du manomètre chute de plus de 10 mmHg en une minute, ne placez pas le laryngoscope dans le fluide.

Dans ce cas, essuyez la gaine extérieure avec un désinfectant pour instruments ou de l'isopropanol à 70 %, enveloppez le laryngoscope dans une housse de protection, emballez-le dans l'emballage d'origine et apposez une étiquette portant la mention "fuite, non désinfecté". Remettez-le ensuite à l'atelier de service ou au fabricant.



Attention:

Ne jamais connecter ou déconnecter le testeur sous l'eau, car l'humidité pourrait pénétrer dans l'appareil et nécessiter une réparation.

Une fois le test d'étanchéité terminé, ouvrez la valve du testeur d'étanchéité pour libérer l'excès de pression. Tournez ensuite le capuchon du connecteur du testeur vers la gauche et retirez le connecteur du testeur. Pour protéger le connecteur à 9 broches, nous vous recommandons d'utiliser le capuchon disponible en option.

Une fois le test d'étanchéité terminé, ouvrez la valve du testeur d'étanchéité pour libérer l'excès de pression. Tournez ensuite le capuchon de connexion du testeur vers la gauche et retirez la connexion du testeur.

10.4 Soins

Le laryngoscope Video Rhino est facile à entretenir. En dehors d'un nettoyage approfondi et d'un contrôle régulier des dommages, aucun soin particulier n'est requis. Le laryngoscope doit être stocké dans un endroit sec, à l'abri de la poussière.

11 Entretien et réparations

Les composants du laryngoscope Video Rhino sont sans entretien pour leurs utilisateurs. Les réparations et les travaux d'entretien ne peuvent être effectués que par **orlvision** ou par des entreprises spécialisées autorisées par orlvision. La société orlvision fournit aux entreprises autorisées toute la documentation nécessaire sur les produits.



Attention:

L'ouverture, les réparations et les modifications non autorisées du laryngoscope dégagent **orlvision** de toute responsabilité en matière de sécurité de fonctionnement. Cela annulera toute demande de garantie pendant la période de garantie.

11.1 Retourner à

Afin d'éviter tout dommage dû au transport et à l'expédition en cas de retour, veuillez utiliser uniquement l'emballage d'expédition original.



Attention:

Pour l'expédition et le transport, connectez toujours le testeur de pression au connecteur de lumière avec la valve ouverte!

12 Élimination



Élimination respectueuse de l'environnement conformément à la directive européenne 2012/19/EU. L'appareil contient des composants électroniques. Afin de prévenir les risques ou dangers environnementaux dus à une mise au rebut inappropriée, le produit, y compris les accessoires, doit être mis au rebut conformément aux directives européennes 2012/19/EU applicables. L'élimination peut être effectuée par le fabricant.

À cette fin, veuillez envoyer au fabricant à l'adresse suivante :
Orlvision GmbH, Gewerbestraße 17, D-35633 Lahnau.
L'élimination dans les ordures ménagères est interdite.

13 Déclaration d'incidents graves

Tous les incidents graves liés à ce produit doivent être signalés au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

Ce mode d'emploi a été traduit en machine.

Orlvision Ltd.
Gewerbestrasse 17
D-35633 Lahnau
Téléphone +49(0)6441679298-0
Fax +49(0)6441679298-99
info@orlvision.com
www.orlvision.com

Rev. 25, 06.12.2021

